

Piktogrammheft für die Zahnarztpraxis

Kommunikation ohne Worte



Rechtlicher Hinweis

Das vorliegende Piktogramm dient der Veranschaulichung und soll die Zahnärztin/ den Zahnarzt bei der Behandlung von Menschen unterstützen, die der deutschen Sprache nicht oder nur unzureichend mächtig sind. Das Piktogramm ersetzt nicht die Pflicht der Zahnärztin/ des Zahnarztes aus dem Behandlungsvertrag zur umfassenden verständlichen und mündlichen Aufklärung der Patienten. Bei fremdsprachigen Patienten gehört es zu den Pflichten des Zahnarztes/ der Zahnärztin, sich davon zu überzeugen, dass der Patient dem Aufklärungsgespräch folgen kann. Es muss gesichert sein, dass die Gefahr von Missverständnissen ausgeschlossen ist. Wenn zu befürchten ist, dass der Patient die ärztlichen Erläuterungen nicht richtig versteht, muss die Zahnärztin/ der Zahnarzt grundsätzlich eine sprachkundige Person hinzuziehen. Auf § 630 e Abs. 3 BGB wird verwiesen.

Sprachen/Länder



arabisch



amharisch



paschtunisch/dari



albanisch



arabisch



arabisch



bulgarisch



chinesisch



deutsch



englisch



tigrinya/arabisch



französisch

Sprachen/Länder



griechisch



persisch/farsi



italienisch



japanisch



arabisch/jemenitisch



arabisch



koreanisch



kurdisch/arabisch



libanesisch/arabisch



libysch/arabisch



arabisch



urdu

Sprachen/Länder



polnisch



portugiesisch



rumänisch



russisch



serbisch



somali/arabisch



spanisch



syrisch/arabisch



türkisch

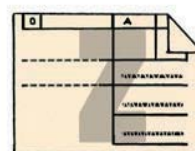
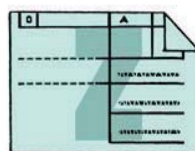
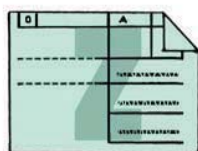


arabisch

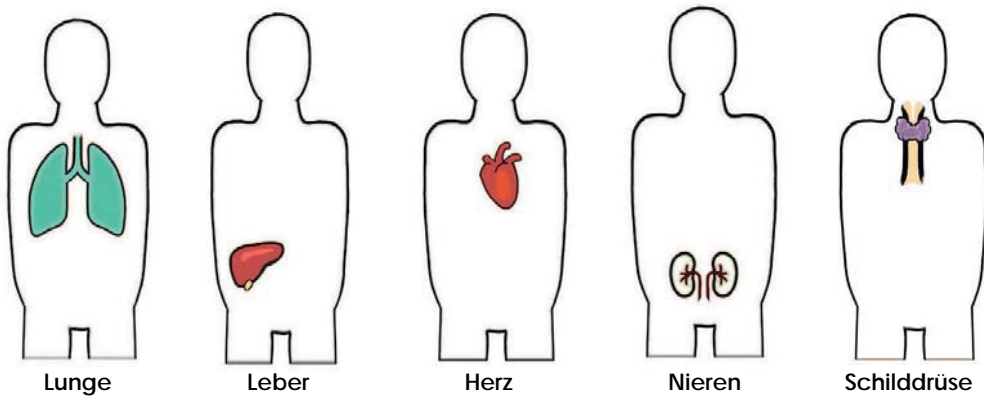


vietnamesisch

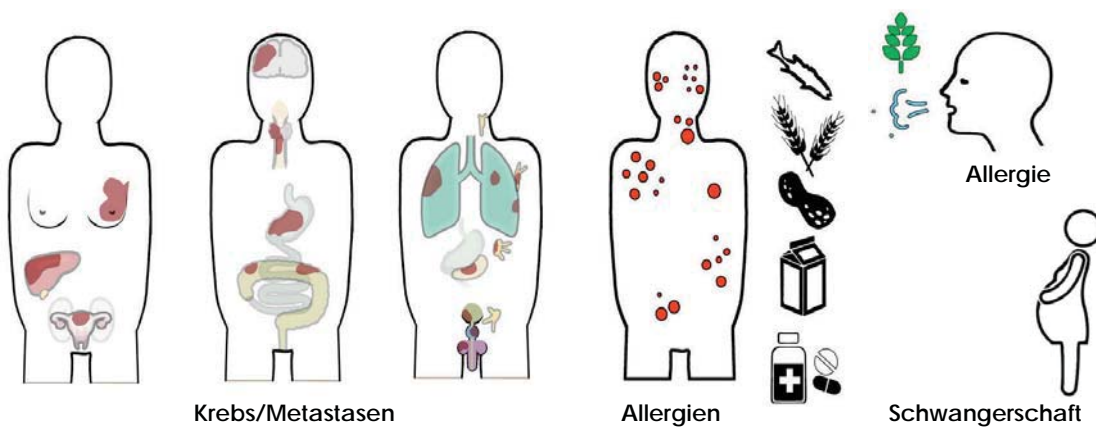
Allgemeines



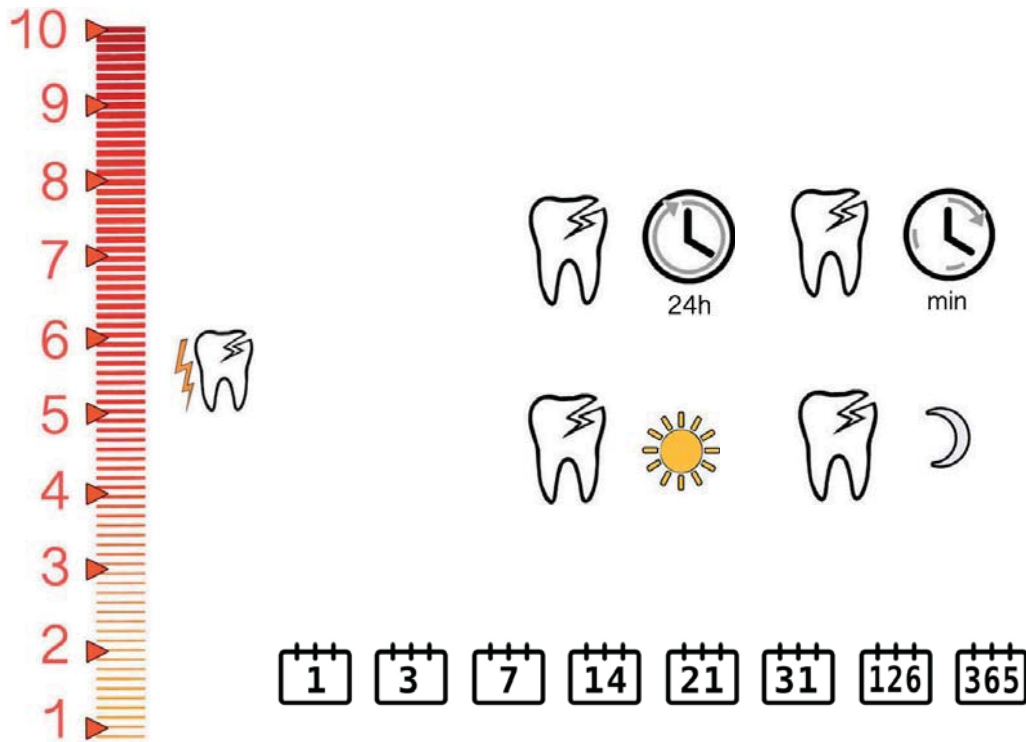
Anamnese



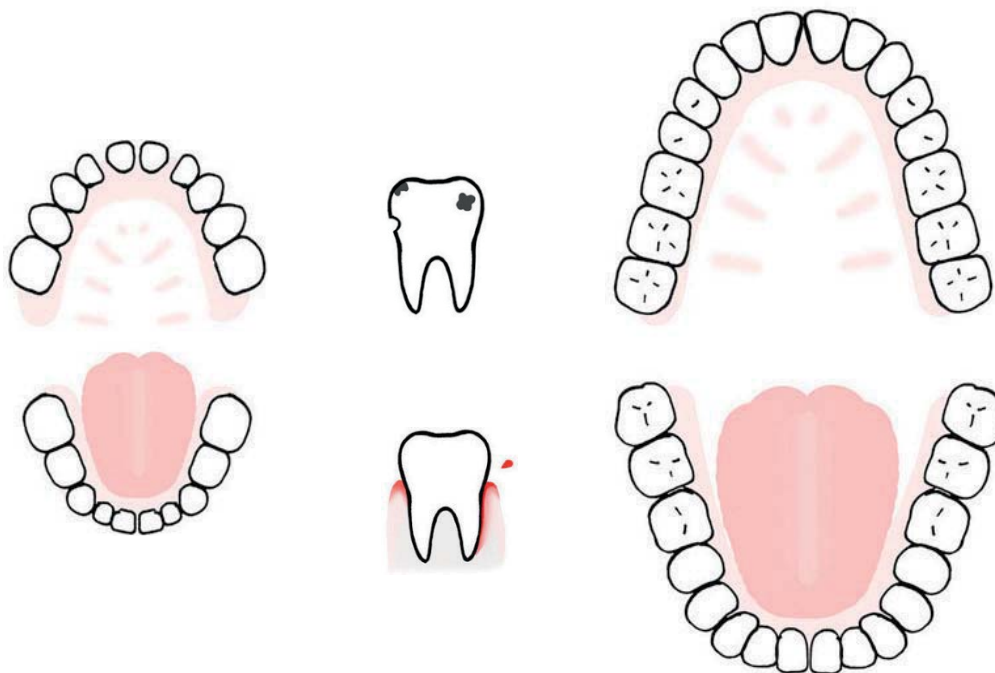
Anamnese



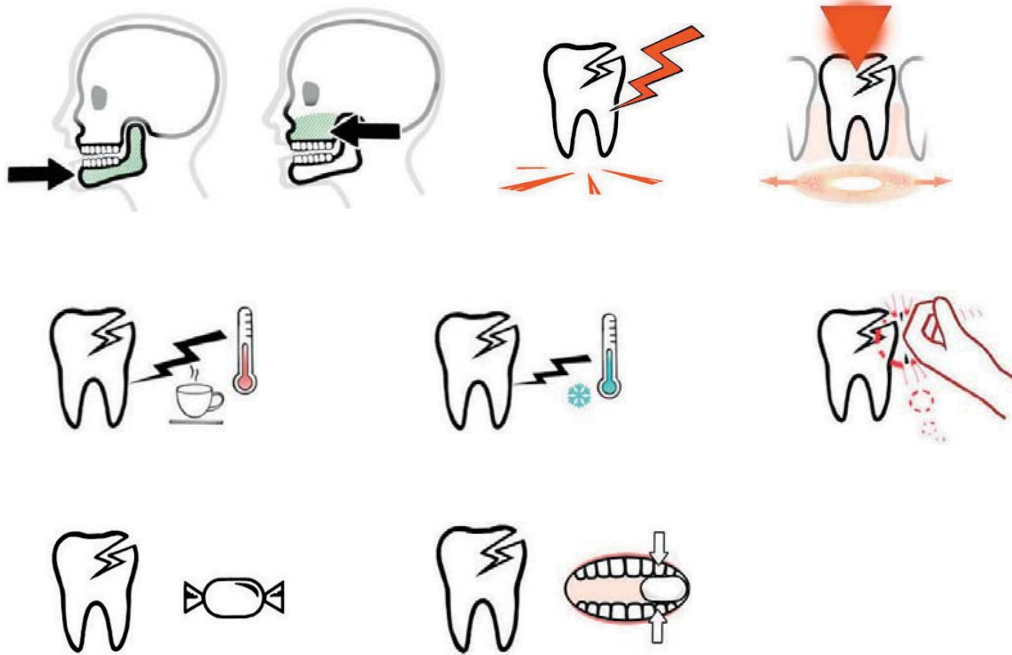
Diagnostik



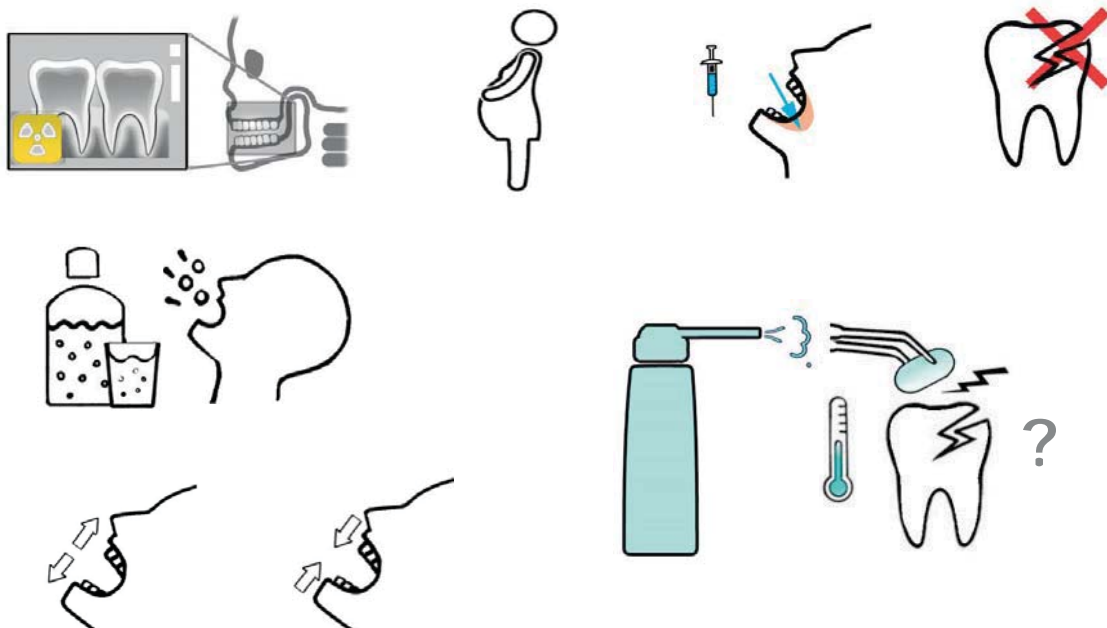
Diagnostik



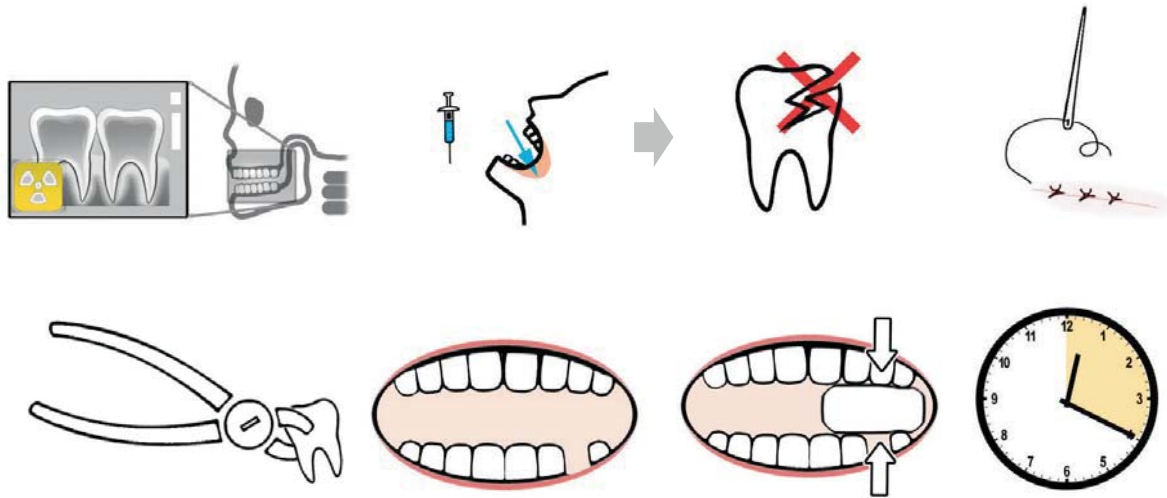
Diagnostik



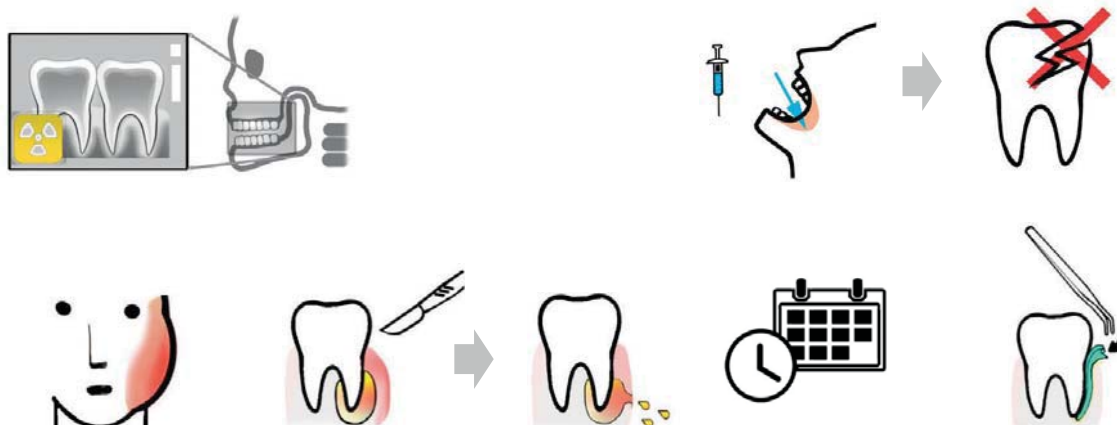
Diagnostik



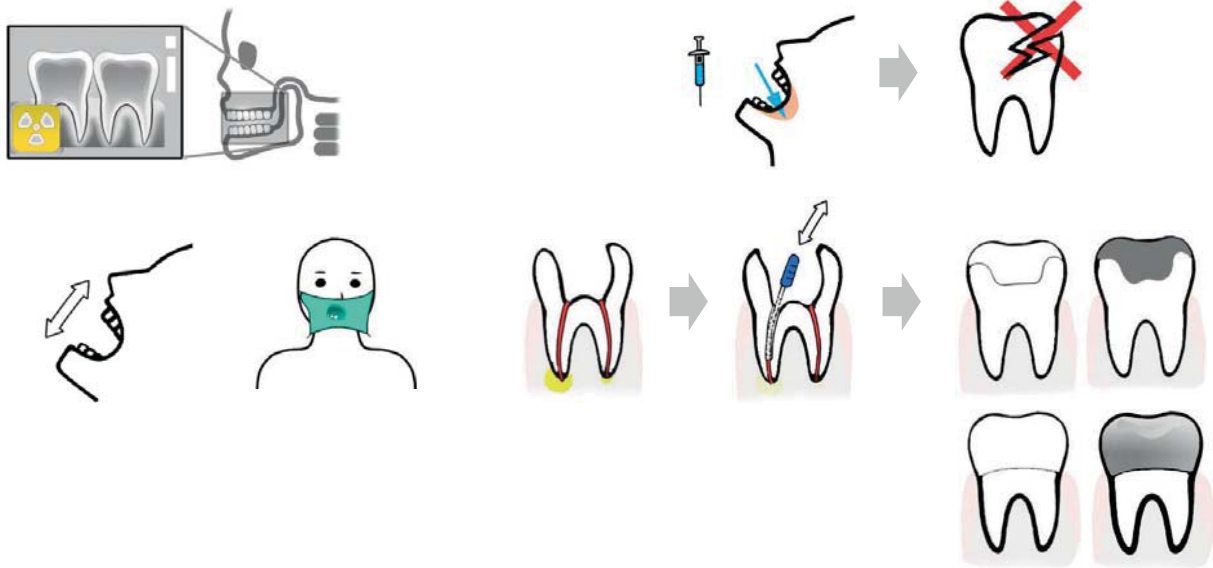
Behandlung – Zahn ziehen



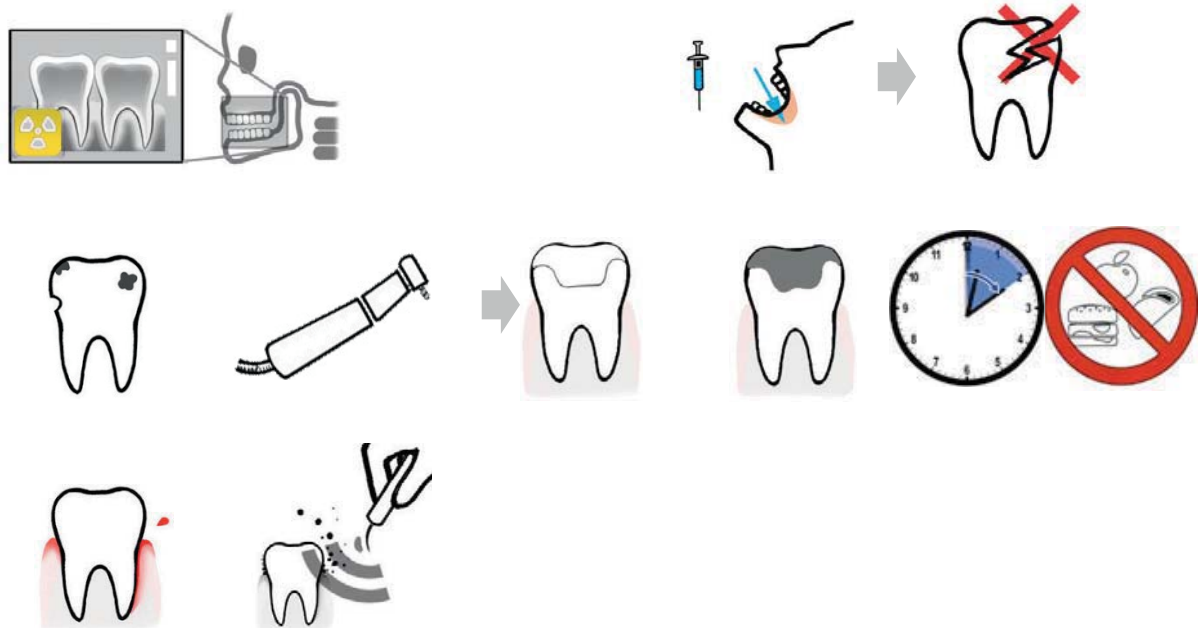
Behandlung – Abszess



Behandlung – Wurzelkanalbehandlung



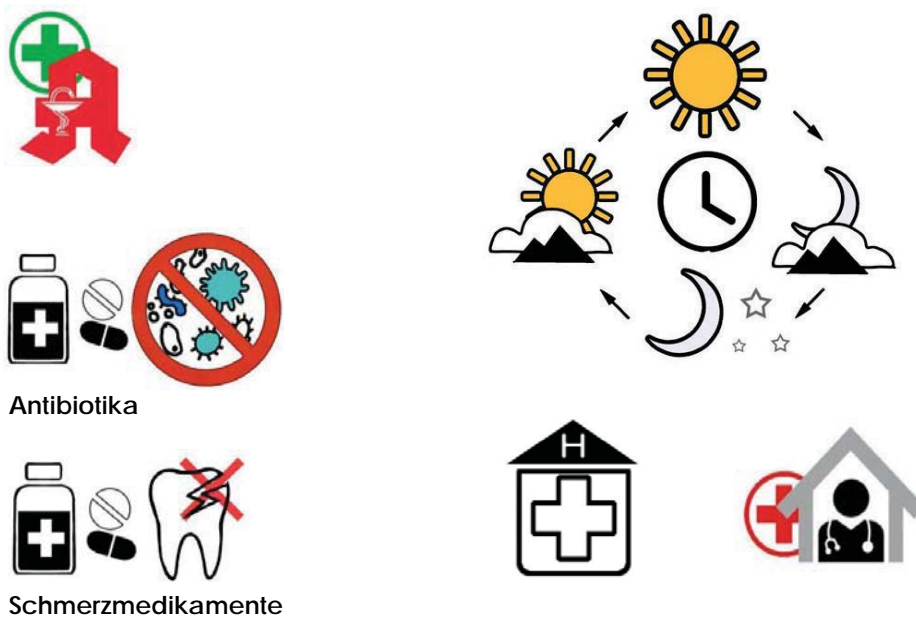
Behandlung – Füllung/PA



Verhalten nach der Behandlung



Verhalten nach der Behandlung



Impressum

Herausgeber:

Bundeszahnärztekammer
Arbeitsgemeinschaft der Deutschen Zahnärztekammern e.V. (BZÄK)
Postfach 04 01 80, 10061 Berlin
Chausseestraße 13, 10115 Berlin
Telefon: +49 30 40005-0
Fax: +49 30 40005-200
E-Mail: info@bzaek.de
www.bzaek.de

Projektleitung: Dr. Juliane Gössling MPH

Redaktion: Dr. Jens Nagaba, Dr. Sebastian Ziller MPH, RA Eike Makuth, Dipl.-Des. Jette Krämer

Illustration: Konrad Eyferth

Beratung: Ramazan Salman, Ethno-Medizinisches Zentrum e.V.



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Migration, Flüchtlinge und
Integration



Ethno
Medizinisches
Zentrum e.V.
Migration. Service. Gesundheit.



Kommando Sanitätsdienst
der Bundeswehr

© BZÄK, Februar 2016

Die Bundeszahnärztekammer (BZÄK) übernimmt keinerlei Gewähr für die Aktualität, Korrektheit, Vollständigkeit oder Inhalt der bereitgestellten Informationen. Haftungsansprüche gegen die BZÄK, welche sich auf Schäden materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens der Bundeszahnärztekammer kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. Die BZÄK behält es sich ausdrücklich vor, Teile des Informationsangebots oder das gesamte Angebot ohne gesonderte Ankündigung zu verändern, zu ergänzen, zu löschen oder die Veröffentlichung zeitweise oder endgültig einzustellen.